Ranganaathude

Ragam: Sowrasthram (17th mela Janyam)
ARO: S R G M P M D , N S || AVA: S N D N , D P M G R S ||
Talam: Rupakam
Composer: Ponnaiah Pillai
Version: Hyderabad Brothers

Pallavi:
Ranganaathude (Sri)

Anupallavi:
Mangala Pradambuleerchu Mahaneeya Gunaathmude (Sri)

Charanams:
1. Sathathamu Vaani Naamame
   Sankeerthanamunu Jesina Janula
   Hridayakamala Mandu Chalakuchunnade
   Pathitha Paavanudanu Virudu Batti Yunnade
   Sadgati Icchu Vaadu Ithade Garuda Gamana Dora Ithade! (Sri)

2. Padiyaruveyla Sthrilaku Praana Naadu Ithade
   Parashuraama Garva Mella Bhanga Parachinaade
   Mudamumeera Paanamulaku Mokshamichinaade
   Parama Dayaakarude Sri Prahlaada Varadhude (Sri)

Meaning: (approximate)
He is Ranganaatha, the lord (“naatha”) of the world (“ranga”), who lives in Sriranga.

He is the one who bestows (“pradambuleerchu”) auspiciousness (“mangala”). He has divine (“mahaneeya”) qualities (“gunaathmude”).

The entire universe (“sathathamu”) is in His (“vaani”) name (“naamame”). He lives (“chalakuchunnade”) in (“mandu”) the lotus-like (“kamala”) hearts (“hrudaya”) of the good people (“janula”) who recite and sing (“sankeerthanamunu jesina”) his name. He holds (“batti yunnade”) the hands (“virudu”) of the pure souls (“pathitha paavanudanu”). He is the one (“Ithade”) who gives (“icchu vaadu”) salvation (“sadgati”). He is the one (“dora ithade”) who rides on the eagle mount (“gamana”) called Garuda.

He is the soul (“praana”) mate (“naadu”) of 16000 (“padiyaru (16) veyla (1000)”) women (“sthrilaku), a story from the Krishna avataara who were freed from Narakaasura. He is the one who suppressed & destroyed (“bhanga parachinaade”) the ego (“Garva Mella”) of Parashuraama. He is the one who gave salvation (“moksha icchinaade”) to a large number of devotees (“Mudamumeera Paanamulaku”). He is the one with supreme (“parama”) compassion (“dayaakarude”). He is the one revered (and who gave boons to: “varadude”) Prahlaada, the exemplary devotee.

Pallavi:
Ranganaathude (Sri)

He is Ranganaatha, the lord (“naatha”) of the world (“ranga”), who lives in Sriranga
Ran ga nāa- - thu de- - - Sri-

; m , m mg R R || rs S ; ; ndpm ||
Ran ga nāa- - thu de- - - Sri-

mgr- m M D ; pm gr , R || rs S ; ; sndn ||
- - Ran ga- - nāa- - - thu de- - - Sri-

S , s , s R mg M || P M P ; ndpm ||
- - Ran ga-nāa- - - thu de- - - Sri-

mgr- m p M D ; pm gr , R || rs S ; ; sndn ||
- - Ran ga- - nāa- - - thu de- - - Sri-

S , s , s R mg M || Dnd P ; ndpm ||
- - Ran ga-nāa- - - thu de- - - Sri-

mgr- m p M D ; pm gr r nd pm || gr rs S ; ; ||
- - Ran ga- - nāa- - - thu de- - - - - -

Anupallavi:
Mangala Pradambuleerchu Mahaneeya Gunaathmude (Sri)

*He is the one who bestows (“pradambuleerchu”) auspiciousness (“mangala”). He has divine (“mahaneeya”) qualities (“gunaathmude”).*

; D , n S ; R || S ; S - sr ; rs ||
Man gala - pra dam bu leer- - chu

S ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ||
-- -- -- -- -- -- --

; D , n S ; R || S ; S - sr ; rs ||
Man gala - pra dam bu leer- - chu

S- D , n S ; R || S ; S - sn D- nd ||
- Man gala - pra dam bu leer- - -

pmM- D , n S ; R || S ; sr - mg pm g - r ||
- - Man gala - pra dam bu leer- - - chu

sn- d r , snd P- dr || snD p m - nd pmg r ||
- - Maha- nee- ya Gu- nāa- - thmu-de- - - -

; - D , n S ; R || S ; sr - mg pm g - r ||
- Man gala - pra dam bu leer- - - chu

sn- d r , snd P- dr || snD p m - nd pmg r || gm
- - Maha- nee- ya Gu- nāa- - thmu-de- - - - Sri-
Pathitha Paavanudanu Virudu Batti Yunnade  
Sadgati Icchu Vaadu Ithade Garuda Gamana Dora Ithade! (Sri) 

2. Padiyaruveyla Sthrilaku Praana Naadu Ithade  
Parashhurama Garva Mella Bhangha Parachinaade  
Mudumumeera Paanamulaku Mokshamichinaade  
Parama Dayaakarude Sri Prahlaada Varadhude  (Sri) 

The entire universe (“sathathamu”) is in His (“vaani”) name (“naamame”). 

He lives (“chalakuchunnade”) in (“mandu”) the lotus-like (“kamala”) hearts (“hrudaya”) of the good people (“janula”) who recite and sing (“sankeerthanamunu jesina”) his name. 

He holds (“batti yunnade”) the hands (“virudu”) of the pure souls (“pathitha paavanudanu”). 

He is the one (“Ithade”) who gives (“icchu vaadu”) salvation (“sadgati”). He is the one (“dora ithade”) who rides on the eagle mount (“gamana”) called Garuda. 

He is the soul (“praaana”) mate (“naadu”) of 16000 (“padiyar (16) veyla (1000)”) women (“sthrilaku), a story from the Krishna avataara who were freed from Narakaasura. 

He is the one who suppressed & destroyed (“bhanga parachinaade”) the ego (“Garva Mella”) of Parashhurama. 

He is the one who gave salvation (“moksha icchinaade”) to a large number of devotees (“Mudumumeera Paanamulaku”). 

He is the one with supreme (“parama”) compassion (“dayaakarude). He is the one revered (and who gave boons to: “varadhude) Prahlaada, the exemplary devotee. 

The entire universe (“sathathamu”) is in His (“vaani”) name (“naamame”). 

He lives (“chalakuchunnade”) in (“mandu”) the lotus-like (“kamala”) hearts (“hrudaya”) of the good people (“janula”) who recite and sing (“sankeerthanamunu jesina”) his name. 

He holds (“batti yunnade”) the hands (“virudu”) of the pure souls (“pathitha paavanudanu”). 

He is the one (“Ithade”) who gives (“icchu vaadu”) salvation (“sadgati”). He is the one (“dora ithade”) who rides on the eagle mount (“gamana”) called Garuda. 

He is the soul (“praaana”) mate (“naadu”) of 16000 (“padiyar (16) veyla (1000)”) women (“sthrilaku), a story from the Krishna avataara who were freed from Narakaasura. 

He is the one who suppressed & destroyed (“bhanga parachinaade”) the ego (“Garva Mella”) of Parashhurama. 

He is the one who gave salvation (“moksha icchinaade”) to a large number of devotees (“Mudumumeera Paanamulaku”). 

He is the one with supreme (“parama”) compassion (“dayaakarude). He is the one revered (and who gave boons to: “varadhude) Prahlaada, the exemplary devotee. 

The entire universe (“sathathamu”) is in His (“vaani”) name (“naamame”). 

He lives (“chalakuchunnade”) in (“mandu”) the lotus-like (“kamala”) hearts (“hrudaya”) of the good people (“janula”) who recite and sing (“sankeerthanamunu jesina”) his name. 

He holds (“batti yunnade”) the hands (“virudu”) of the pure souls (“pathitha paavanudanu”). 

He is the one (“Ithade”) who gives (“icchu vaadu”) salvation (“sadgati”). He is the one (“dora ithade”) who rides on the eagle mount (“gamana”) called Garuda. 

He is the soul (“praaana”) mate (“naadu”) of 16000 (“padiyar (16) veyla (1000)”) women (“sthrilaku), a story from the Krishna avataara who were freed from Narakaasura. 

He is the one who suppressed & destroyed (“bhanga parachinaade”) the ego (“Garva Mella”) of Parashhurama. 

He is the one who gave salvation (“moksha icchinaade”) to a large number of devotees (“Mudumumeera Paanamulaku”). 

He is the one with supreme (“parama”) compassion (“dayaakarude). He is the one revered (and who gave boons to: “varadhude) Prahlaada, the exemplary devotee.
2 extra finishing sangatis in pallavi:

; m m mg R R || rs S ; ; ndpm ||
Ran ga nana- - thu de- - - Sra-

“Antha” => inner soul

mgr- mp nd p m g r -R || rs S ; ; N ||
- - - Ran ga- - nana- - thu de- - - An

D - pp m- m mg R R || rs S ; ; N , d ||
tha Ran - ga nana- - thu de- - - An- tha

“Anthaa” => He is everything

; - pp m- m mg R R || rs S ; ; N , d ||
- Ran - ga nana- - thu de- - - An- tha

ns - dp m- m mg R R || rs S ; ; ; ||
- - Ran - ga nana- - thu de- - - - -